

# Gemeindeblatt Gottenheim

Amtsblatt der Gemeinde Gottenheim

40. Jahrgang

Freitag, 24. September 2010

Ausgabe 38

[www.gottenheim.de](http://www.gottenheim.de)

Weinbaugemeinde am Tuniberg seit 1086 n. Chr.

## Aufruf zur Teilnahme am Lebenshilfe-Lauf in Bötzingen

Die „Lebenshilfe“ betreut bundesweit Menschen mit Behinderungen. Auch in Freiburg gibt es einen Lebenshilfe-Verein, der für die Gemeinden rund um Freiburg zuständig ist. Betreut werden Menschen mit Behinderungen in unserer Region vom Büro in Bötzingen aus. Dort bieten Karolin Krakutsch und Annika Dörr-Wais im Bereich „Offene Hilfen“ der Lebenshilfe individuelle und vielseitige Unterstützung an. Die Beratung und Hilfe der Lebenshilfe ist kostenlos – der Verein finanziert sich unter anderem aus Spenden und Mitgliedsbeiträgen. Um neue Spender und Mitglieder zu gewinnen, aber auch um eine größere Öffentlichkeit für das Angebot des Vereins Lebenshilfe zu interessieren, findet am kommenden Sonntag, 26. September, ab 13 Uhr, in Bötzingen, Wiesenweg (Nähe Bahnhof), ein Lebenshilfe-Lauf statt.

Als Bürgermeister von Gottenheim ist es mir ein Anliegen, daran teilzunehmen, um die Arbeit der Lebenshilfe, die auch in Gottenheim Menschen mit Behinderungen betreut, zu unterstützen. Der Lauf ist als Sponsoren-Lauf konzipiert. Gegen eine Startgebühr von 15 Euro können aber auch Einzelläufer ohne Sponsor teilnehmen. Auch Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, können mit Ihrer Teilnahme am Lebenshilfe-Lauf, die wichtige Tätigkeit dieses Vereins unterstützen. Einzelpersonen können sich am Sonntag spontan vor Ort noch anmelden.

Der Sponsoren-Lauf findet am 26. September zwischen 13 Uhr und 16 Uhr statt. Eine Runde ist ein Kilometer lang. Es können beliebig viele Runden gelaufen werden. Zielschluss ist um 17 Uhr. Um 18 Uhr ist Siegerehrung. Parallel und nach dem Lauf findet ein Gartenfest im Wiesenweg 4 mit verschiedenen Überraschungen und Bewirtung statt.

Flyer und Anmeldeformulare liegen im Rathaus in Gottenheim aus. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter der Adresse [www.lebenshilfe-freiburg.de](http://www.lebenshilfe-freiburg.de) oder bei Karolin Krakutsch unter Telefon 07663 91299-27.



Gottenheims Bürgermeister Volker Kieber (links) unterstützt den Verein Lebenshilfe Freiburg und nimmt am Lebenshilfe-Lauf in Bötzingen teil, den Karolin Krakutsch (rechts) und ihre Kollegen vom Verein Lebenshilfe organisieren.



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Wasser-/Abwasser-Abschlagszahlung für das 3. Quartal 2010

Wir erinnern an die Fälligkeit der 3. Abschlagszahlung der Wasser-/Abwassergebühren 2010 am

**30. September 2010**

Bitte zahlen Sie pünktlich. Sie vermeiden damit unnötige Mahngebühren und Säumniszuschläge.

Rechnungsamt/Gemeindekasse

## DAS RATHAUS INFORMIERT



### **Frau Maria Wolf feierte am vergangenen Sonntag ihren 85. Geburtstag.**

*Frau Wolf freute sich über den Besuch von Bürgermeister-Stellvertreter Lothar Zängerle, der ihr die Glückwünsche und ein Geschenk der Gemeinde überbrachte.*

### Der neue Personalausweis ab dem 1. November 2010

Der neue Personalausweis hat die gleichen Abmessungen, die Sie bereits von vielen anderen Plastikkarten des alltäglichen Geschäftsverkehrs kennen. Durch die optimierten Abmessungen können Sie Ihren neuen Personalausweis künftig in der Geldbörse mit anderen Karten, wie beispielsweise Kreditkarte oder Führerschein, unterbringen.



Bestandteil des neuen Designs ist auch ein Logo auf der Rückseite, das ab November 2010 Internetanwendungen, Automaten und Lesegeräte kennzeichnen wird, die den neuen Personalausweis unterstützen. Die beiden sich ergänzenden Halbkreise symbolisieren die Verwendung des Ausweises in der Online- und der Offline-Welt, stehen aber auch für das Prinzip des gegenseitigen Ausweisens zwischen Nutzer und Anbieter.

Im Inneren der Ausweiskarte ist ein berührungslos lesbarer Computerchip untergebracht. Damit werden die neuen elektronischen Funktionen realisiert. Durch die Wahl der modernen Funktechnologie nutzt sich der Ausweis auch bei häufiger Benutzung nicht ab und erfüllt seine Funktion bis zum Ablauf seiner Gültigkeit.

#### Für wen wird der neue Ausweis ausgestellt?

Im Regelfall für Personen ab 16 Jahren. Für Kinder unter 16 Jahren können Personalausweise ohne Online-Ausweisfunktion beantragt werden, beispielsweise für Reisen innerhalb der Europäischen Union. In dringenden Fällen kann ein vorläufiger Personalausweis ausgestellt werden.

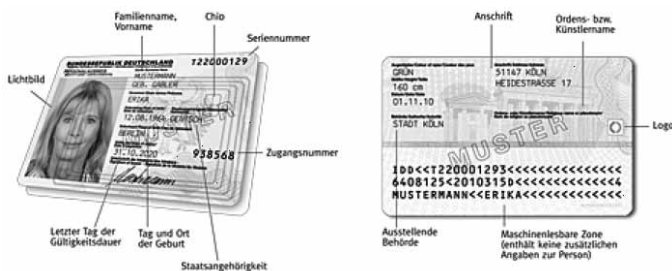
#### Diese Unterlagen werden bei der Beantragung benötigt

- ★ Alter Personalausweis oder Reisepass
- ★ Alter Kinderausweis, Kinderreisepass oder Geburtsurkunde sowie Einverständniserklärung beider Erziehungsberechtigten oder Sorgerechtsnachweis bei nur einem Erziehungsberechtigten.
- ★ 1 Passbild (Anforderungen siehe unten)

#### Gebühren

##### Ausstellung von Personalausweisen ab 1. November 2010

Antragstellende Person ab 24 Jahren 28,80 Euro (10 Jahre gültig)  
Antragstellende Person unter 24 Jahren 22,80 Euro (6 Jahre gültig)  
Vorläufiger Personalausweis 10 Euro



Der neue Personalausweis - Quelle: Bundesministerium des Innern - BMI

Wie schon der bisherige Ausweis enthält auch das neue Dokument zahlreiche Sicherheitsmerkmale, die die Fälschungssicherheit erhöhen. Im Vergleich mit dem alten Ausweis sind zwei neue Angaben hinzugekommen: die Postleitzahl und der Ordens- oder Künstlername. Außerdem ist auf der Vorderseite eine neue Nummer aufgebracht: Die sechsstellige Zugangsnummer, die im Übrigen keine Rückschlüsse auf Ihre Person ermöglicht, benötigen Sie, wenn Sie Ihre PIN versehentlich zweimal falsch eingegeben haben.



### Gültigkeit des Dokuments

Personalausweise sind 10 Jahre gültig. Bei Personen unter 24 Jahren beträgt die Gültigkeitsdauer sechs Jahre. Vorläufige Personalausweise werden für eine Gültigkeitsdauer von höchstens drei Monaten ausgestellt.

### Anforderungen an das Lichtbild

Erlaubt sind nur Frontalaufnahmen, keine Halbprofile. Das Gesicht muss zentriert auf dem Foto erkennbar sein. Die Augen müssen offen und deutlich sichtbar sein.

### Fingerabdrücke

Auf Wunsch des Antragsstellers können auf dem Ausweis Fingerabdrücke abgelegt werden. Die Kombination von Lichtbild und Fingerabdrücken ermöglicht eine eindeutige Zuordnung von Ausweisinhaber und Aus-

weis. Lichtbild und Fingerabdrücke dürfen nur von hoheitlichen Stellen wie zum Beispiel Polizeivollzugsbehörden oder Personalausweisbehörden zur Überprüfung der Echtheit des Ausweises und der Identität des Ausweisinhabers genutzt werden.

Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.personalausweisportal.de](http://www.personalausweisportal.de)

**Der bisherige Personalausweis kann noch bis zum 31. Oktober 2010 (bzw. Freitag, 29. Oktober 2010) zum Preis von 8,00 Euro beantragt werden bzw. kostenlos bei Erstantrag für Kinder und Jugendliche unter 21 Jahren.**

Bürgerbüro

## Büros geschlossen

Wegen einer Fortbildungsveranstaltung bleiben das Bürgerbüro und das Sekretariat des Bürgermeisters am Freitag, 1. Oktober 2010 geschlossen.

Wir bitten um Verständnis.

Das Bürgermeisteramt

## DIE KIRCHEN INFORMIEREN

### Katholische Kirche

Pfarrbüro Kirchstraße 10,  
79288 Gottenheim  
Tel. 07665 94768-10  
Fax 07665 94768-19  
E-Mail: [pfarrbuero.gottenheim@se-go.de](mailto:pfarrbuero.gottenheim@se-go.de)  
Homepage: [www.se-gottenheim.de](http://www.se-gottenheim.de)

Notrufhandy Tel. 0176 67246136 (in dringenden Fällen wie Versehgang/Todesfall)

#### Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag:  
09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Freitag: 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

##### Freitag, 24.09.2010

09:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:** Eucharistiefeier

##### Samstag, 25.09.2010 – Caritaskollekte

18:30 Uhr **Umkirch, ev. Kirche:** Eucharistiefeier zum Caritassonntag mitgestaltet vom Sachausschuss „Caritas der Gemeinde“

##### Sonntag, 26.09.2010 – Caritaskollekte

09:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier zum Caritassonntag mitgestaltet vom Sachausschuss „Caritas der Gemeinde“

10:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier zum Caritassonntag mitgestaltet vom Sachausschuss „Caritas der Gemeinde“

##### Dienstag, 28.09.2010

09:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:** Eucharistiefeier  
16:00 Uhr **Bötzingen, Seniorenheim:** Eucharistiefeier

##### Mittwoch, 29.09.2010

08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz  
09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 30.09.2010

18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Rosenkranz  
18:30 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Eucharistiefeier

#### Freitag, 01.10.2010

09:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:** Eucharistiefeier

#### Sonntag, 03.10.2010 - Erntedank

09:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier zum Erntedank  
09:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:** Eucharistiefeier zum Erntedank  
10:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier zum Erntedank als Familiengottesdienst mit Halleluja-Liederbuch, anschl. Familienfest bei der Kirche (Treffpunkt zur Wanderung siehe nachfolgenden Artikel) - Jahresstiftung für Karl Hunn (Mühlenbauer) u. Ehefrau Luise geb. Hunn

#### Aktuelle Termine:

##### Dienstag, 28.09.2010

16 – 18 Uhr **Gottenheim, Grundschule:** Die Pfarrbücherei ist geöffnet  
16:00 Uhr **Gottenheim, Schule, Zi. 10:** Probe des Spatenchors (3 – 4 Jahre)  
16:30 Uhr **Gottenheim, Schule, Zi. 10:** Probe des Kinderchors (Kinder mit 5 Jahren bis 1. Klasse)  
17:00 Uhr **Gottenheim, Schule, Zi. 10:** Probe des Jugendchors (Kinder ab 2. Klasse)

##### Mittwoch, 29.09.2010

10 – 11:30 Uhr **Gottenheim, Schule, Zi. 10:** Treffen der Mutter-Kind-Gruppe

#### Caritas-Sonntag am 25./26. September 2010

##### „Experten fürs Leben“ – Selbstbestimmte Teilhabe im Alter

Eine alte Dame lächelt uns mit wachen Augen verschmitzt vom Plakat entgegen.

Wo Jugendlichkeit und Leistungsfähigkeit im Vordergrund stehen, braucht es oft einen zweiten Blick, um wirklich zu erfassen, was Menschen in unsere Gesellschaft einbringen, die nicht (mehr) in diese Kategorie fallen... Im Mittelpunkt der Jahreskampagne 2010 des Deutschen Caritasverbandes stehen alte Menschen. Eine lange Erfahrung macht sie zu „Experten“ fürs Leben, d. h. sie können uns aufzeigen, wie Leben geht und worauf es ankommt. Viele Großeltern sind für ihre Enkelkinder wichtige Ansprechpartner und Vorbilder. Aber es geht auch darum, dass alte Menschen – wenn sie hilfsbedürftig werden - ihr Leben selber bestimmen möchten, nicht zum „Objekt“ für Hilfe und Zuwendung angesehen werden wollen. Unter diesem Motto stehen auch die Gottesdienste am Caritassonntag, die vom Sachausschuss „Caritas der Gemeinde“ mit gestaltet werden. Die Kollekten dieser Gottesdienste gehen an den Diözesancaritasverband des Erzbistums Freiburg und werden für Projekte verwendet, die Betroffenen zugute kommen.

Die sog. Haus- und Straßensammlung (d.h. wir bitten um eine Spende per Überweisung) wird wegen der Traubenernte in einigen unserer Gemeinden erst vom 18. bis 23.10.2010 abgehalten. Der Erlös dieser Sammlung bleibt zur Hälfte in unserer Seelsorgeeinheit und wird hier für caritative Projekte verwendet, z.B. für Einzelfallhilfen oder die Finanzierung des Kochkurses „gut und preiswert kochen“, den der Sachausschuss Caritas zusammen mit dem Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald in Umkirch anbietet.

Weitere Informationen zur Jahreskampagne des Deutschen Caritasverbandes finden Sie auch unter [www.caritas.de](http://www.caritas.de). Bitte beachten Sie auch unsere „Suchannoncen“ in den wöchentlichen Gemeindeblättern, die bei Bedarf Menschen in Not bei uns ganz konkret helfen.

#### Familien-Gottesdienst zum Erntedank

Am **Sonntag, 03.10.2010**, feiern wir zusammen in **Gottenheim** das Erntedankfest. Der **Gottesdienst beginnt um 10:30 Uhr** in der **Pfarrkirche**. Wir singen aus dem Halleluja-Liederbuch.





Hierzu laden wir alle Familien aus der Seelsorgeeinheit ein. Kindergartenkinder, alte und kommende Erstkommunionkinder und alle Geschwisterkinder sind herzlich willkommen.

Da es beim Erntedank um Gottes Schöpfung geht, planen wir eine Sternwanderung aus den Orten der Seelsorgeeinheit. Dazu treffen sich die Familien aus Bötzingen, Eichstetten und Umkirch jeweils eine Stunde vor Gottesdienstbeginn (bei trockenem Wetter) und wandern nach Gottenheim zur Kirche (bei Regen ist die Anfahrt mit Bahn oder Auto möglich).

**Nach dem Gottesdienst** laden wir alle Gottesdienstbesucher zu **einem Brunch auf dem Kirchplatz** ein. Um dafür planen zu können, bitten wir alle Familien sich bei Hans Baulig **bis zum 27.09.2010** per E-Mail: [hans.baulig@se-go.de](mailto:hans.baulig@se-go.de); oder Tel: 07665 9476812 **zu melden**.

Getränke besorgen wir, Essen kann mitgebracht werden. Bitte bei der E-Mail angeben, was Sie im Rucksack mitbringen werden — den Rest füllen wir auf.

Herzliche Grüße

Hans Baulig — Gemeindefereferent

#### Erntedankaltar

Auch in diesem Jahr werden Mechthild Krug und Toni Melcher dankenswerterweise wieder den Erntedankaltar gestalten. Hierfür benötigen sie wieder Ihre Früchte- und Gemüsespende. Wenn Sie etwas spenden können, stellen Sie es bitte bis **Freitag, 01.10.2010, 18:00 Uhr in den Glockenturm der Kirche**. Im Voraus ein herzliches Vergelt's Gott an Frau Krug, Frau Melcher und die Spender.



#### Sachausschuss Caritas der Gemeinden der Seelsorgeeinheit Gottenheim

Wir suchen für eine junge, schwangere Frau eine Babyerstausstattung, einen Kinderwagen mit Winter- und Sommersack, ein Kinderbett mit Matratze, Bettwäsche und Bettdecke, eine Wickelkommode und eine Babybadewanne

#### Bitte melden Sie sich bei einer der unten genannten Personen:

Anneliese Mürtz, Bötzingen / T. 07663 2482 / [Muertz-Boetzingen-A-H-A@t-online.de](mailto:Muertz-Boetzingen-A-H-A@t-online.de)  
Margarete Jenne, Bötzingen / T. 07663 6948 / [winnerhoffjenne@gmx.de](mailto:winnerhoffjenne@gmx.de)  
Franziska Knapp, Gottenheim / T. 07665 97 29 37 / [franziskaknapp@t-online.de](mailto:franziskaknapp@t-online.de)  
Lioba Himmelsbach, Gottenheim / T. 07665 94 03 27 [rain\\_himmelsbach@t-online.de](mailto:rain_himmelsbach@t-online.de)  
Heike Ebner, Umkirch / T. 07665 51220 / [ebner.huk@t-online.de](mailto:ebner.huk@t-online.de)  
Cornelia Reisch, Umkirch / T. 07665 947 68 32 / [cornelia.reisch@se-go.de](mailto:cornelia.reisch@se-go.de)

#### Ein ökumenischer Glaubenskurs

**Kaum zu glauben — Gesprächsabende über Gott und die Welt**  
Wir laden Sie herzlich ein nach **Umkirch** zu einer ökumenischen Gesprächsreihe zum Glaubensbekenntnis - jeweils **19:30 Uhr** am Dienstag, 19.10.2010, Kath. Pfarrzentrum, Hauptstraße 4a

Donnerstag, 28.10.2010, Evang. Gemeindezentrum, Binkeweg 14

Dienstag, 09.11.2010, Kath. Pfarrzentrum, Hauptstraße 4 a

Dienstag, 16.11.2010, Evang. Gemeindezentrum, Binkeweg 14

Dienstag, 23.11.2010, Evang. Gemeindezentrum, Binkeweg 14

Wir bitten um Ihre **Anmeldung bis zum 10.10.2010** beim Kath. Pfarramt, Tel. 07665 94768-10, E-Mail: [pfarrbuero.gottenheim@se-go.de](mailto:pfarrbuero.gottenheim@se-go.de).

Es laden ein: Evang. Kirchengemeinde Umkirch und Kath. Seelsorgeeinheit Gottenheim

#### Erstkommunion 2011

Liebe Eltern!

Ganz herzlich laden wir Sie zum **1. Elternabend** ein. Wir möchten an diesem Abend uns gegenseitig kennen lernen, Ihnen unser Vorbereitungskonzept vorstellen und mit Ihnen ins Gespräch kommen über den Weg der Vorbereitung zur ersten heiligen Kommunion. Schriftliche Einladungen werden über die Grundschulen an die Kinder der 3. Klassen verteilt. Wenn Ihr Kind auf eine andere Schule geht, betrachten Sie bitte diesen Artikel als Einladung. Bei Rückfragen wenden Sie sich an Cornelia Reisch, Tel. 07665 94768-32 oder E-Mail: [cornelia.reisch@se-go.de](mailto:cornelia.reisch@se-go.de)

Die Termine der Elternabende sind jeweils um 20:00 Uhr:

**Umkirch: Mittwoch, 06.10.2010, Pfarrzentrum, Hauptstr. 4a**

**Bötzingen: Dienstag, 12.10.2010, Pfarrsaal St. Urban, Bötzingen**

**Eichstetten: Dienstag, 12.10.2010, Pfarrsaal St. Urban, Bötzingen**

**Gottenheim: Donnerstag, 21.10.2010, Kindergarten, Kaiserstuhlstr.**

#### Sprechzeiten:

**Kath. Pfarrbüro**

Dienstag und Donnerstag,

09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Freitag, 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Telefon 07665 94768-10

Telefax 07665 94768-19

E-Mail: [pfarrbuero.gottenheim@se-go.de](mailto:pfarrbuero.gottenheim@se-go.de)

#### Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim

Donnerstag, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-11

Telefax 07665 94768-19

E-Mail: [m.ramminger@se-go.de](mailto:m.ramminger@se-go.de)

#### Gemeindefereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch

Freitag, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-32

Fax 07665 94768-39

E-Mail: [cornelia.reisch@se-go.de](mailto:cornelia.reisch@se-go.de)

#### Gemeindefereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim

Freitag, 11:00 Uhr bis 12:30 Uhr

und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-12

Telefax 07665 94768-19

E-Mail: [hans.baulig@se-go.de](mailto:hans.baulig@se-go.de)

## Evangelische Kirche

### 17. Sonntag nach Trinitatis, 26.09.2010

09:45 Uhr Gottesdienst

09:45 Kindergottesdienst im Evangelischen Kindergarten

11:15 Gottesdienst in ökumenischer Gastfreundschaft im Pflegeheim der Ev. Stadtmission Bötzingen. An diesem Gottesdienst können auch Personen teilnehmen, die nicht im Pflegeheim wohnen.

Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht in 1. Johannes 5,4 **Unser Glaube ist der Sieg, der die Welt überwunden hat.**

In Zeit vom 27.09.-03.10. wenden Sie sich bitte in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten und besonders bei Beerdigungen an Herrn Pfarrer Eberle  
Tel.: 07642 931556

### Samstag, 25.09.2010

10.00 Uhr Konfirmandenunterricht in den Räumen der Kirchlichen Sozialstation, Hauptstraße 25 in Bötzingen.

### Montag 27.09.2010

20.00 Uhr Die Probe des Kirchenchores wird auf Dienstag verlegt!

### Dienstag 28.09.2010

20.00 Uhr Probe Kirchenchor in Ihringen

20.00 Uhr Bastelkreis

### Mittwoch, 29.09.2010

09.30-11.00 Spielgruppe

17.00 Uhr Mädchenjungschar

20.00 Uhr Evangelischer Bläserkreis

### Donnerstag, 30.09.2010

18.00 Uhr Bubenjungschar

### Freitag, 01.10.2010

16.15 Uhr Flötenchor

19.00 Uhr Jugendgruppe Esperanza

### ÖKUMENISCHES EINTOPFESSEN

Am Sonntag, dem 10.10.2010, führen wir am Erntedankfest wieder das Ökumenische Eintopfessen in der Festhalle durch zugunsten der Projekte von Brot für die Welt und Misereor.

Für den Gemüseintopf bitten wir wieder um die Spenden entsprechender Zutaten. Die Gemüsespender werden gebeten, bis zum 08. Oktober im Pfarramt mitzuteilen, was und wie viel sie zur Bereitung des Eintopfes beitragen möchten. Das Gemüse wird am Samstag, dem 04.10.2008, um 14.00 Uhr im Hof der Metzgerei Zimmerlin geputzt. Wir freuen uns über viele helfende Hände!

Ebenso bitten wir darum, die Gaben und die Blumen für den Erntedankaltar am Samstag, den 09.10, damit der Altar geschmückt werden kann. Bitte bringen Sie die Gaben erst am Samstag vor die Kirche. Vielen Dank!

### Öffnungszeiten des Pfarramts

(in der Bergstraße 38, 1. OG):

Tel. 07663 1238

Dienstag: 9.00 – 13.00 Uhr

und 15.00 – 17.00 Uhr

Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr

internet: <http://www.ekiboetz.de>

E-mail: [ekiboetz@t-online.de](mailto:ekiboetz@t-online.de)



**Pfarrer Rüdiger Schulze,**  
Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen  
Tel. 07663 9148912

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungsgespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für die meisten Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

Evangelisches Pfarramt

## IMPRESSUM

Amtsblatt der Gemeinde Gottenheim.  
Herausgeber: Bürgermeisteramt 79288 Gottenheim  
Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Volker Kieber;

für den Inseratenteil: Anton Stähle, Primo-Verlagsdruck  
Druck: Primo-Verlagsdruck, Postfach 2227, 78328 Stockach-Hindelschwang, Tel. 07771/9317-0, Telefax: 07771/9317-40  
e-mail: info@primo-stockach.de,  
Homepage: www.primo-stockach.de

## DIE BILDUNGSEINRICHTUNGEN INFORMIEREN

### Volksbildungswerk

#### Auskunft und Anmeldung:

Cornelia Jaeger, Hauptstr. 11,  
Rathaus, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663 931020  
Fax: 07663 93107720  
E-Mail: cornelia.jaeger@boetzingen.de  
Internet: www.vbwboetzingen.de

#### Semesterbeginn beim VBW - folgende Kurse beginnen:

Bötzingen:

#### 302.170 Seniorengymnastik

Montag, 27.09.2010, 10.00 – 11.00 Uhr, 15 x, Festhalle

#### 302.180 Mach mit – bleib fit

Montag, 27.09.2010, 9.00 – 10.00 Uhr, 15 x, Festhalle

#### 302.200 Aerobic Mix

Montag, 27.09.2010, 20.15 – 21.30 Uhr, 15 x, Festhalle

#### 302.220 Bodyforming

Montag, 27.09.2010, 9.30 – 10.30 Uhr, 15 x, Ausschankraum

#### 608.090 Französisch in den Bötzingen Kindergärten für Schulanfängerkinder

Montag, 27.09./Mittwoch, 29.09.2010

#### 300.080 Gymnastik nach Pilatesart - Grundkurs -

Dienstag, 28.09.2010, 19.00 – 20.00 Uhr, 10 x, Ausschankraum

#### 300.082 Gymnastik nach Pilatesart - Fortgeschrittene -

Dienstag, 28.09.2010, 20.15 – 21.15 Uhr, 10 x, Ausschankraum

#### Bodyforming

Ausschankraum, 15 x

**302.230:** Dienstag, 28.09.2010, 9.30 – 10.30 Uhr

**302.240:** Mittwoch, 29.09.2010, 19.00 – 20.00 Uhr – belegt -

#### 404.010 Deutsch als Fremdsprache Mittelstufe, Konversation (B 1)

Dienstag, 28.09.2010, 9.00 – 10.30 Uhr, 15 x

#### 105.030 Ist mein Testament noch das Richtige? Neues Erbrecht

Mittwoch, 29.09.2010, 19.00 – 20.30 Uhr, 1 x, Festhalle-Anbau

#### 201.010 Lesestunde am Mittwoch

Mittwoch, 29.09.2010, 9.30 – 11.00 Uhr, 5 x 14-tägig, Gemeindebücherei

#### 202.030 Boulevard Theater >Zungenschlag<

Mittwoch, 29.09.2010, 19.30 – 22.00 Uhr

#### Yoga

Donnerstag, 30.09.2010, 15 x, Kindergartenstr. 2, Kinderkrippe, DG

**301.060:** 18.45 – 20.15 Uhr – belegt –

**301.070:** 20.30 – 22.00 Uhr

#### 302.250 Bodystyling

Donnerstag, 30.09.2010, 19.00 – 20.00 Uhr, 14 x, Ausschankraum

#### 406.040 Start again (B 1)

Donnerstag, 30.09.2010, 18.30 – 20.00 Uhr, 15 x, Realschule, Raum 006

#### 408.050 Französisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (A 1)

Donnerstag, 30.09.2010, 20.15 – 21.45 Uhr, 15 x, Realschule, Raum 006

**Wir bitten die Teilnehmer unserer Sprachkurse, sich für jedes Semester erneut anzumelden!**

#### Italienisch

Donnerstag, 30.09.2010, 11 x, Realschule, Raum 004

**409.100 für Anfänger ohne Vorkenntnisse (A 1):** 20.15 – 21.45 Uhr

**409.110 mit Vorkenntnissen (A 2):** 18.30 – 20.00 Uhr

#### Spanisch

Donnerstag, 30.09.2010, 15 x, Realschule, Raum 002

**422.130 für Anfänger ohne Vorkenntnisse (A 1):** 18.30 – 20.00 Uhr

**422.140 mit Vorkenntnissen (A 2):** 20.00 – 21.30 Uhr

Eichstetten:

#### Französisch

Montag, 27.09.2010, 15 x, Schule

**408.060 Anfänger mit geringen Vorkenntnissen (A 1):** 18.30 – 20.00 Uhr

**408.090 Wiedereinstieg (B 1):** 20.00 – 21.30 Uhr

#### Französisch

Mittwoch, 29.09.2010, 15 x, Zehntscheuer, DG

**408.070 Anfänger mit Vorkenntnissen (A 1):** 10.30 – 12.00 Uhr

**408.080 leichte Konversation (A 2):** 9.00 – 10.30 Uhr

Gottenheim:

#### Yoga

Montag, 27.09.2010, 15 x, Schule, Handarbeitsraum, DG

**301.040:** 18.00 – 19.30 Uhr – belegt –

**301.050:** 19.45 – 21.30 Uhr – belegt –

#### 406.020 Englisch mit Vorkenntnissen (A 2)

Montag, 27.09.2010, 8.30 – 10.00 Uhr, 15 x, Schule, UG, Zimmer 10

#### 406.030 Englisch Mittelstufe (B 1)

Dienstag, 28.09.2010, 19.00 – 20.30 Uhr, 15 x, Schule, UG, Zimmer 10

Outdoor:

#### 300.260 Kanutour Alte Elz bei Riegel

Samstag, 02.10.2010, 9.30 Uhr, 1 x

Barzahlung im Kurs!



## Einschulungsfeier in der Grundschule Gottenheim

### Start in einen neuen Lebensabschnitt

Am Samstag, 18. September, fand nach einem Gottesdienst in der Kirche St. Stephan die Einschulungsfeier der Schulanfänger in der Turnhalle der Grundschule Gottenheim statt. Schulleiterin Judith Rempe konnte 26 Erstklässler mit ihren Familien begrüßen. Auch Bürgermeister Volker Kieber als Hausherr war anwesend, um die Kinder in ihren neuen Lebensabschnitt zu begleiten. Begrüßt wurden die Jungen und Mädchen darüber hinaus von ihrer Klassenlehrerin Stefanie Vogel, die selbst noch „Neuling“ ist, denn die Grundschullehrerin ist erst zum neuen Schuljahr 2010/2011 an die Grundschule Gottenheim gekommen. Sie hat die Stelle von Renate Jung eingenommen, die zum Schuljahresende im Juli in den Ruhestand verabschiedet wurde.

Nach der Feier in der Turnhalle begleitete Stefanie Vogel die Erstklässler in ihr Klassenzimmer im Erdgeschoss, wo die Kinder eine erste Schulstunde erlebten. Doch zuvor empfing Schulleiterin Judith Rempe die Jungen und Mädchen mit herzlichen Worten: „Schon in den vergangenen Jahren im Kindergarten und Zuhause habt ihr viel gelernt“, so Rempe, „doch jetzt bekommt das Lernen einen neuen Rahmen.“ Bürgermeister Volker Kieber hatte wie jedes Jahr eine kleine Leckerei für die Schultüte mitgebracht. Der Bürgermeister wünschte den Erstklässlern viel Mut beim Einstieg in die Schulzeit und viel Freude beim Lernen. Neben Lesen, Schreiben und Rechnen, so der Bürgermeister, seien in der Schule auch die gegenseitige Unterstützung und der freundschaftliche Umgang mit einander wichtig – auch das könnten die Jungen und Mädchen in der Schule lernen.

Die zweite Klasse hatte gemeinsam mit Klassenlehrerin Gisela Mahlau eine kleine Aufführung vorbereitet, um die Erstklässler auf ihre Schulzeit einzustimmen. Mit Liedern, Plakaten und sogar einem ABC-Rap zeigten die Jungen und Mädchen der 2. Klasse, was sie schon alles in einem Jahr gelernt hatten.

Während die 1. Klasse ihre erste Schulstunde erlebte, informierte Schulleiterin Rempe die Eltern über die Schulordnung, den Schulwegeplan und weitere schulische Themen. Kooperationslehrerin Gisela Mahlau skizzierte kurz die Eckpunkte der geplanten Bewerbung gemeinsam mit dem örtlichen Kindergarten als „Bildungshaus 3-10“. Nach einem ersten Klassenfoto bewirteten die Eltern der 2. Klasse im Foyer der Schule mit leckeren Häppchen und Getränken. So konnte der Vormittag gemütlich ausklingen.

In die 1. Klasse der Grundschule Gottenheim wurden eingeschult: Felix Boch, Manuel Braunwarth, Ben Niklas Eckert, Matti Engelhardt, Jonas Fischer, Marvin Fischer, Niklas Kanzinger, Raphael Klein, Joschua Klingsberg, Philip Kohler, Felix Kottkamp, Yasin Quadria, Milan Rothacker, Louis Schmidt, Sarah Dankert, Lena Hagios, Celine Heitzler, Marie Isele, Salome Maurer, Isabelle Reule, Mala Rothacker, Sarah-Lea Schmitz, Alina Schneider, Nele Thoma, Mia-Mathilda Wellige und Eileen Wissner.







## DIE VEREINE INFORMIEREN



### SV Gottenheim e.V. gegründet 1922

#### Ergebnisdienst

Spvgg. Bollschweil D – SVG D II	5:3
SVG D I – Spvgg. Ehrenstetten D	2:0
SVG CM – SG Bad Krozingen CM	0:3
SG Mengen C – SVG C	2:0
Zeller FV Frauen – SVG Frauen I	4:5
SG Steinstadt Frauen –	
SVG Frauen II	2:4
13.00 Uhr SVG II – SG Hecklingen II	1:0
15.00 Uhr SVG I – SG Hecklingen I	0:2

#### Spielberichte

##### Zeller FV Frauen –

**SVG Frauen I 4:5 (0:4)**  
**Tore:** 0:1 M. Zimmermann (4.), 0:2, 0:3, 0:4 A. Rösch (16., 41., 44.), 1:4 A. Roth (54.), 2:4, 3:4 U. Hildbrand (64., 70.), 3:5 M. Zimmermann (85.), 4:5 M. Moser (88.)

Gottenheim bestimmte die Partie und kam durch schön herausgespielte Angriffe bis zur Pause zu einem 4-Tore-Vorsprung. Nach Wiederanpfiff gab Gottenheim das Spiel komplett aus der Hand und war nicht wieder zu erkennen. Zell nun spielbestimmend und nach drei Weitschusstoren zurück im Spiel. Gottenheim konnte einen Entlastungsangriff kurz vor Schluss zum 3:5 verwerten, ehe Zell mit dem 4:5 den Schlusspunkt einer torreichen Partie setzte.

#### Die nächsten Spiele im Überblick

Samstag, 25.09.2010  
 11:30 Uhr SVG E II - SV Forchheim E II  
 13:00 Uhr SVG E I - SV Mundingen E I  
 13:00 Uhr SVG C - SG Kirchhofen C

14:30 Uhr VFB Kirchhofen D - SVG D I  
 15:00 Uhr SF Winden BM - SVG BM  
 16:00 Uhr SVG A - SG Obermünstertal A  
 17:00 Uhr SVG I - Bahlinger SC III  
 18:00 Uhr SVG Frauen II - TV Köndringen Frauen

Sonntag, 26.09.2010

11:00 Uhr SVG D II - SV Rhodia Freiburg D III  
 13:00 Uhr SVG Frauen I – Spvgg. Buchenbach Frauen I

Mittwoch, 29.09.2010

18:30 Uhr SV Waltershofen B - SVG B

Die A- und C-Junioren tragen Ihre Heimspiele in der Hinrunde in Bötzingen aus. Die B-Juniorinnen tragen Ihre Heimspiele in Eichstetten aus.



### Tennisclub Gottenheim

#### kids und teenis on court

Liebe Tennisnachwuchstalente, zum Abschluss der Freiluftsaison laden wir alle Tenniskinder und Jugendliche herzlich zum Mini- und Miditurnier ein.  
**Termin: Samstag, 2. Oktober, von 10:00 – ca. 13:00 Uhr**

Als Startgebühr bringt ihr bitte eine kulinarische Leckerei (Muffins, Kuchen, Brezeln, Salat ...) oder 5 Euro mit. Jeder der mitmacht, wird was gewinnen. Meldet euch bitte bis Samstag, den 25. September per E-Mail oder Telefon (96 79 124) bei mir an.

Wer einfach mal ausprobieren möchte, ist auch herzlich eingeladen, vorbeizuschauen. Und wer nach den Spielen mal mit Mama oder Papa den Ball übers Netz spielen möchte, kann das auch gerne tun (dazu bitte Sportschuhe mit flachem Profil mitbringen).  
 Jutta Nopper  
 Jugendwartin

#### Schleifchen-Turnier

Am Sonntag, den 03. Oktober 2010 findet unser Schleifchen-Turnier zum Saisonabschluss statt.  
 Spielbeginn: Uhr 10.00  
 Spieleinsatz: Salat, Kuchen oder Euro 5,00  
 Anmeldung an Sportwart@TC-Gottenheim.de oder im Clubheim hängt eine Anmeldeleiste aus.

Eure Sportwartin



### Akkordeon-Spielring Umkirch/Gottenheim e.V.

#### WANTED!!

#### Der Akkordeonspielring Umkirch-Gottenheim sucht neue Spieler/-innen!

Wir sind ein junges, dynamisches Hauptstufenorchester mit ca. 20 aktiven Spielern und suchen Zuwachs für alle Stimmen (inkl. Schlagzeug). Unser Repertoire umfasst Stücke aller Stilrichtungen mit Schwerpunkt Unterhaltung. Unsere wöchentliche Probe ist mittwochs von 19.45 Uhr bis 21.30 Uhr im Proberaum in Gottenheim. Weitere Infos finden sich auf unserer Homepage [www.asug.net](http://www.asug.net) oder telefonisch bei Petra Krumm Tel. 07644 6428. Wir freuen uns auf unsere neuen Orchestermitglieder!

## BÜRGERPROJEKTE



### 4. StaudenTauschmarkt im Rathaushof am 2. Oktober

#### Ministranten der Katholischen Kirchengemeinde bewirten

Auch dieses Jahr will die Bürgergruppe BürgerScheune nicht mit der Tradition brechen: Alle Bürgerinnen und Bürger sind am Samstag, 2. Oktober, zum 4. StaudenTauschmarkt in den Rathaushof eingeladen. Der Tauschmarkt ist geeignet, Reste von zu groß gewordenen Stauden gegen andere zu tauschen. Der heimische Garten kann so kostengünstig gestaltet werden. Auch wer selbst noch keine Tauschpflanzen hat, kann übrigens vorbei kommen. Denn gegen eine finanzielle Spende können Stauden auch ohne Tauschmöglichkeit mitgenommen werden.

Die BE-Gruppe BürgerScheune organisiert und betreut den StaudenTauschmarkt. So können sich die Besucher in aller Ruhe Pflanzen auswählen und sich untereinander austauschen.

Mit der schon traditionellen Nudelsuppe, Gottenheimer Weinen und anderen Getränken bewirten wieder die Gottenheimer Ministranten. Den Erlös aus der Bewirtung sowie die Spenden aus dem Tauschmarkt erhalten die Ministranten für gemeinsame Aktionen. Die Stauden und Pflanzen können am 2. Oktober ab 10.30 Uhr im Rathaushof in Pflanzcontainern oder ähnlichem abgegeben werden. Sehr hilfreich ist eine Beschilderung die die Art der Pflanze (Name), Farbe und Pflanzhöhe kennzeichnet. Der Staudenmarkt und die Bewirtung in der BürgerScheune beginnen um 11 Uhr, bis circa 13 Uhr kann getauscht und/oder bei einer Nudelsuppe gemütlich zusammen gesessen werden. Auch für die am Ende übrig gebliebenen Pflanzen gibt es übrigens wieder Verwendung.

Die Bürgergruppe BürgerScheune und die Ministranten freuen sich auf viele Besucher, die Pflanzen bringen, tauschen oder mitnehmen, und/oder eine leckere Nudelsuppe essen wollen.

### Kinder- und Teeniemarkt der BE-Gruppe Gottenheims Kinder

#### Zur Stärkung gibt es Waffeln und leckere Kuchen

Am Samstag, 2. Oktober, veranstaltet die BE-Gruppe Gottenheims Kinder wieder einen Kinder- und Teeniemarkt auf Kommissionsbasis in der Turnhalle der Grundschule in der Schulstraße. Die Tische werden wie beim Kommissionskleidermarkt im Frühjahr übersichtlich nach Größen sortiert sein.

Herzlich Willkommen sind nicht nur alle Stöbernden auf der Suche nach schönen Kindersachen sondern auch diejenigen die es sich gern bei einem leckerem Stück Kuchen, einer Waffel und einer Tasse Kaffee gemütlich machen möchten.

Die Bürgergruppe „Gottenheims Kinder“ freut sich auf viele Gäste.



## Urgesteine der alemannischen Folk-Rock-Szene begeisterten in der Bürgerscheune

Der Abend fing verhalten und melancholisch an: In der ausverkauften Bürgerscheune war am Donnerstagabend, 16. September, noch der Hauch des anstrengenden Tages zu spüren – mit allen Anspannungen und Unbilligkeiten des Alltags. Doch Goschehobel, in Gottenheim verstärkt durch den Musiker Oliver Fabro, wussten die Stimmung aufzunehmen und zu nutzen.

Mit langsamen, balladesken Songs starteten die Musiker in den Abend: „Streck dini Wurzle in d' Luft un kletter nuff ins Sternezelt, streck dini Wurzle in d'Luft, schaff dir ä frei Welt“ so einer der Refrains, die die trüben Gedanken vertrieben und die Stimmung in der Scheune hoben.

Richtig leidenschaftlich wurde es nach der Pause: Da entfachte Urban Huber-Wölfle sein komödiantisches Talent. Oliver Fabro heizte mit schnellen Gitarrenriffs ein und Eberhard Jäckle erinnerte mit Songs wie „Theke-Engel“ und „Erinnerunge“ an die wilden Tage der Jugend. Urban Huber-Wölfles Können auf dem „Goschehobel“, der Mundharmonika, überzeugte genauso, wie der „Revoluzzer“-Unterton, den Eberhard Jäckle immer wieder durchscheinen lies. Selbstironie und hellsichtige Erkenntnisse des täglichen Lebens zeichnen die Texte von Goschehobel aus. Doch das Duo, das seit fast 25 Jahren auf den Kleinkunsthöfen in Süddeutschland unterwegs ist, kann auch anders. In „Räge, Wind und Fiiir“ dichten die Schwarzwälder ein Gedicht von Wolfgang Borchert um, und der Song „Was fier Kerli“ erinnert sehr an eine bekannte englische Rock-Hymne...


Gegen 23 Uhr ist es sehr heiß in der Bürgerscheune. Urban Huber-Wölfle, Eberhard Jäckle und Oliver Fabro haben sich warm gespielt. Zeit für eine andere Hymne: „Nack-, nack-, nackig am Bagger-

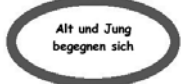
see“ (besser bekannt als „Knockin´on Heavens Door“) tönt es aus vielen Kehlen. Die Scheune brodelte.

Es folgen zwei Zugaben und der Dank von Goschehobel an die Veranstalter, die Bürgergruppe „BürgerScheune“, die die Mundart-Rocker nach Gottenheim geholt haben. „Wir kommen gerne wieder“, verspricht Eberhard Jäckle. Aber frühestens im übernächsten Jahr: 2011 ist das Programm der Reihe „Kultur in der Scheune“ schon komplett.

Die Liedtexte und weitere Infos zu Goschehobel finden Interessierte übrigens im Internet unter [www.goschehobel.de](http://www.goschehobel.de).





Projektgruppe 

**Monatliches Treffen der Bürgergruppe „Alt und Jung begegnen sich“**  
 Am **Montag, den 27.09.2010** laden wir, die **Bürgergruppe „Alt und Jung begegnen sich“**, wieder zu unserem monatlichen Treffen ab **19:30 Uhr** im **Ver einsheim** in der Schulstraße ein. Auch Interessierte sind herzlich willkommen!

zaubern lassen, getragen von der Melodie hin zu harmonischen Gefühlswelten - einfach abtauchen und abschalten.

Man könnte die Musik der Beiden als Wellness für die Seele bezeichnen, ein wohltuendes sinnliches Ereignis. Auf dem Programm stehen unter anderem folgende Musikstücke: J. S. Bach Air; F. Schubert Ave Maria; A. Dvorak Humoreske; B. Smetana Die Moldau oder Gheorghe Zamfir Der einsame Hirte. Dazu kommen Medleys rumänischer, russischer, ungarischer oder französischer Weisen.

Die Panflöte, ein Blasinstrument mit einer Geschichte, die sehr weit zurückreicht, zählt zu den ältesten Instrumenten und ist weltweit verbreitet. Sie hat einen ganz eigenen, magischen Klang und ein Reichum an Ausdrucksmöglichkeiten. Das Klavier ist dagegen (auch) ein perfekter Begleiter, man kann ihm einfach alles zumuten: einen Abend voll überschäumender Freude, einen ganzen Chor, einen rauchigen Jazzclub oder ganz einfach ein Melodieinstrument, das auf der Suche nach Mehr ist...

In der Bürgerscheune begegnen sich die beiden Instrumente und die Musikerinnen, die einiges gemeinsam haben: ?Beide kommen aus östlichen Ländern, wo sie auch ihr Musikstudium abgeschlossen haben, beide können auf langjährige musikalische Erfahrungen in verschiedenen Gruppen zurückblicken, bei beiden lassen sich besondere Vorlieben quer durch die Musikgeschichte nicht festlegen, denn sie musizieren gerne alles: von Bach bis Webber, von Folklore bis Swing, meditative Stücke mit archaisch schönen Melodien genauso wie feurige ru-

mänische Tänze oder slawische Weisen, voller Sehnsucht und Melancholie. ?Inzwischen sind Daniela und Katharina zu einem perfekt harmonisierenden Duo gereift und wunderbar aufeinander eingespielt. Sie verstehen es, mit ihrem gut aufeinander abgestimmten Instrumentenspiel die emotionale Ebene des Publikums anzusprechen. Bildkräftige Musik regt zu Assoziationen an und mit ein bisschen Phantasie hört man in den Werken den Wind durch die Berge pfeifen, die Lerchen mit ihren Flügeln schlagen und die Kälte des Andenwinters klirren.

Weitere Informationen und alle aktuellen Termine der BürgerScheune sind jederzeit auf der Homepage der Gemeinde Gottenheim unter [www.gottenheim.de](http://www.gottenheim.de) zu finden. Die Gottenheimer Bürgerscheune befindet sich im Gottenheimer Rathaushof, Hauptstraße 25. Kartenvorverkauf und Kartenreservierung ab sofort im S' Lädle, Hauptstraße 16, Telefon 07665 8662, E-Mail: [elektro-hagios-gottenheim@t-online.de](mailto:elektro-hagios-gottenheim@t-online.de); oder im Rathaus Gottenheim, Bürgerbüro, Hauptstraße 25, Telefon 07665 9811-0.

## Zauberhafte Panflöte mit Klavier in der Bürgerscheune

Am Donnerstag, 21. Oktober, 20 Uhr, heißt es wieder „Kultur in der Scheune“. Dann sind Katharina Roser (Klavier) und Andrea Kindilide (Panflöte) in der Bürgerscheune im Gottenheimer Rathaushof zu Gast. Die beiden Musikerinnen präsentieren an diesem Abend ein ganz besonderes Programm – Musik, wie sie in der Bürgerscheune bisher eher selten zu hören war.

Das Publikum kann sich auf (populäre) klassische Stücke und internationale Volksweisen freuen, die von Katharina Roser und Andrea Kindilide neu arrangiert wurden für Panflöte und Klavier. Katharina Roser entpuppt sich am Klavier als äußerst temperamentvolle Pianistin. Ihre Musikleidenschaft ist am Klavier zu sehen, zu spüren und zu hören - mitreißend für das Publikum.

Der Klang der Panflöte von Andrea Kindilide weckt die Sehnsucht nach Weite und Freiheit. Die Zuhörer können sich hingeben, be-







## DIE ÖRTLICHEN BETRIEBE INFORMIEREN

### Bauernmarkt in Gottenheim

Unsere Gottenheimer Erzeuger bieten folgendes an:

Erzeuger	Angebot	Verkaufszeit
Apfel- und Kartoffelparadies Hagios Bahnhofstraße 3 Tel. 8698	Kartoffeln, Äpfel, Birnen, Zwetschgen, Apfel- und Apfelbirnensaft, Williams Christ-Birnensaft, Brände und Liköre: z. B. Marc Tresterbrand, Williams- Likör und vieles mehr	täglich geöffnet
Rolf Präg Hauptstraße 11 Tel. 8136	Obst, Gemüse, Kartoffeln, Zwetschgen und Brombeeren	Mo.-Fr. von 8.00 – 13.00 Uhr, 15.00 – 19.00 Uhr, Sa. von 8.00 – 14.00 Uhr
Fam. Rösch Willi Rainstraße 10	Kartoffeln, Karotten, Eier	täglich geöffnet
Fam. Rösch Thea Waltershofer Straße 6 Tel.: 8860	Schwarzwälder Weißstannenhonig, Rapshonig, Wald-/Wiesenblütenhonig, Blütenhonig, Fichtenhonig	mittwochs von 9.00 – 11.00 Uhr
Jürgen`s Fisch & Räucherspezialitäten Thielstraße 27 Tel. 7761	<u>Diverse Fischvariationen</u> Fischplatten, Salate, Terrinen, Räucherfisch, frisch geschlachtete Forellen	<b>Donnerstag: frisch geschlachtete Forellen aus dem Schwarzwald</b>
Firma Chou-Chou Marion Hecklinger Thielstraße 18	Gebrannte Mandeln, gebrannte Nüsse und Popcorn	Nach Absprache Tel.: 5636
Fam. Josef Hotz Hintergasse 2	Verschiedene Speise- und Zierkürbisse	Selbstbedienung täglich Tel.: 7373

Erzeugerbetriebe, die auf ihre Angebotspalette im Nachrichtenblatt hinweisen möchten, werden gebeten, Wünsche und Änderungen bei der Gemeindeverwaltung, Frau Bruder, Tel. 9811-12, [gemeinde@gottenheim.de](mailto:gemeinde@gottenheim.de) zu melden.



## Hunne-Strausse

bis 2. Oktober geöffnet  
Montag bis Freitag ab 17 Uhr  
Samstag ab 16 Uhr  
Sonntag Ruhetag

**Zwiebelkuchen und Neuer Süßer**



## Weingut Felix und Kilian Hunn

Rathausstraße 2, Gottenheim  
Tel. 07665/6207  
mail@weingut-hunn.de  
www.weingut-hunn.de

## INFORMATIONEN AUS DEM SOZIALBEREICH

### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Häusliche Kranken- und Altenpflege

#### i Punkt

Wer pflegt braucht Unterstützung  
individuell – immer wieder – informativ - inter-  
essant

Schulungsangebot für pflegende Angehörige  
sowie alle interessierten Frauen und Männer

**Montag, den 11.10.2010  
von 17.00 – 19.00 Uhr**

**Hauptstraße 25 – 79268 Bötzingen –  
Kirchliche Sozialstation**

„Wenn das Gedächtnis nachlässt“

Menschen mit Demenz fordern uns täglich  
heraus. Nicht immer können wir ruhig und  
besonnen reagieren.

Wir informieren sie über Entlastungsangebo-  
te und geben ihnen Tipps mit auf den Weg,  
damit ihr Alltag leichter wird.

Sie können lernen, wie sie helfen beim Auf-  
stehen vom Stuhl und vieles mehr.

Leitung: Waltraud Knapfer

**Informationen unter** Tel 07663 4077 Kirch-  
liche Sozialstation

### Sozialverband VdK - Der Orts- verband Gottenheim informiert:

#### „P-Konto“ schützt Existenzminimum

Bei Überschuldung droht schnell die Kon-  
topfändung. Plötzlich kann man seinen fi-  
nanziellen Grundverpflichtungen nicht mehr  
nachkommen. Um dies zu verhindern, kön-  
nen Schuldner seit Juli 2010 ihr Girokonto

als Pfändungsschutzkonto („P-Konto“) füh-  
ren lassen. Bis zu einem Betrag von 985,15  
Euro ist das Guthaben vor Pfändung ge-  
schützt. Damit soll gewährleistet sein, dass  
die wichtigsten laufenden Kosten, wie zum  
Beispiel die Miete, abgedeckt sind. Bislang  
war es so, dass ein Konto nach einer Kon-  
topfändung automatisch gesperrt war und  
der Kunde die Freigabe einzelner Gutschrif-  
ten beantragen musste. Oft kündigten dann  
jedoch die Bank das Girokonto, so dass der  
Betroffenen auf teure Barüberweisungen  
angewiesen war. Auch um dies zu vermei-  
den, besteht seit dem 1. Juli das Recht auf  
die Umwidmung eines Girokontos in ein  
Pfändungsschutzkonto.

Anton Sennrich  
Tel. 07665 6373

## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Jahresabschlussübung der Freiwilligen Feuerwehr Ihringen

Am kommenden **Sonntag, den 26. September 2010** findet um **14.00 Uhr** wieder die traditionelle Abschlussübung der Ihringer Feuerwehr unterstützt durch das DRK Ihringen beim **Feuerwehrhaus** statt.

Gestartet wird bereits ab 11.00 Uhr mit einem Frühschoppen und ab 11.30 Uhr verwöhnt Sie die Gaststätte Nachtwaid kulinarisch mit einem leckeren Mittagstisch. Traditionell wird ab 15.00 Uhr Zwiebelkuchen angeboten und am Nachmittag lädt die Kaffee- und Kuchentheke zu gemütlichen Stunden ein. Der Abend klingt dann mit geselligen Stunden im Florianstüble aus.

Die Bevölkerung von Ihringen und Wasenweiler sowie die Gäste aus nah und fern sind recht herzlich eingeladen.

## SONSTIGE INFORMATIONEN

### Einstellung von Anwärtern für den gehobenen Justizdienst (Rechtspflegeranwärter)

Das Oberlandesgericht Karlsruhe -Verwal-  
tungsabteilung- beabsichtigt zum 1. Septem-  
ber 2011 Anwärter für den gehobenen Jus-  
tizdienst (Rechtspflegeranwärter) einzustel-  
len. Bewerben kann sich, wer die Hochschul-  
reife oder die Fachhochschulreife besitzt  
und am Einstellungstag höchstens 31 Jahre  
(als Schwerbehinderter oder Inhaber eines

Eingliederungs- oder Zulassungsscheins  
höchstens 39 Jahre) alt ist.

Der Rechtspfleger ist ein unabhängiges Or-  
gan der Rechtspflege. Er hat bei Gerichten,  
Notariaten und Staatsanwaltschaften einen  
eigenen, durch Gesetz festgelegten Wir-  
kungskreis. Er ist nicht an Weisungen des  
Vorgesetzten gebunden, sondern nur dem  
Gesetz unterworfen.

Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre und glie-  
dert sich in insgesamt 21 Monate fachwis-  
senschaftliches Studium an der Fachhoch-  
schule Schwetzingen -Hochschule für

Rechtspflege- und 15 Monate praktische  
Ausbildung bei den Justizbehörden.

**Die Bewerbungsfrist endet am 15. Januar  
2011.**

Bewerbungen sind auf dem entsprechenden  
Formblatt an das Oberlandesgericht Karlsru-  
he -Verwaltungsabteilung-, Hoffstr. 10,  
76133 Karlsruhe zu richten.

Dort können auch entsprechende Unterla-  
gen angefordert werden.

Weitere Auskünfte: Amtsgericht Freiburg,  
Holzmarkt 2, 79098 Freiburg, Frau Göbel,  
Tel. 0761 205-1005